

BIOGRAPHICAL

ENCYCLOPEDIA

OF SCIENTISTS

〔美〕J·丹第斯 S·米歇尔
E·吐梯尔 著

刘劲生 张益龙 等译

科学 家 传 记 百 科 全 书

四川辞书出版社

K816.1
BDS/1

科学家传记百科全书

〔美〕 J · 丹弟斯 S · 米歇尔

E · 吐梯尔 著

刘劲生 张益龙等译

四川辞书出版社

责任编辑 帅初阳

封面设计 解建华

技术设计 陈秀娟

科学家传记百科全书

刘劲生 张益龙等译

出版 四川辞书出版社
成都市盐道街三号

发行 四川省新华书店

印刷 攀枝花新华印刷厂

开本 787×1092毫米 1/32

版次 1992年2月第一版

1992年2月第一次印刷

印张 36.75 字数:1300千字

印数 0001—6,000册

ISBN7-80543-194-9/G·38

定价:22.00元

● 译 序

我们的社会进步到今天这种状况，在很大程度上要归结于科学的力量。现在，“科学是生产力”这一道理已为愈来愈多的人所理解，科学家的活动也为愈来愈多的人所关注了。为了满足科学、教学、写作、编辑等各方面人士查阅科学家活动的需要，我们翻译了这本《科学家传记百科全书》。

由J. 丹梯斯、S. 米切尔和E. 图梯尔合编，美国文献档案公司出版的《科学家传记百科全书》是一部中型的人物工具书，它收入科学家传记1970篇，时间跨度从古希腊到本世纪70年代。事实上，从古到今凡对自然科学的发展作出过重大贡献的人物均已列入。从这本书可以查到这些科学家的生平、科学贡献、著述以及对他们科学活动的历史背景的分析。

我们之所以翻译《科学家传记百科全书》，不仅是由于它是一部很有价值的人物传记工具书，而且还因为，正如原书编者所说的，它是一本“既介

绍科学家又介绍科学本身”的书。我国学生分科太早太窄，各专业之间存在“隔行如隔山”的现象。例如，物理学家不了解生物学家的工作，而生物学家对物理学家的工作也感到陌生，更不用说文科学学生对自然科学的隔膜是多么深了。为了弥补读者在自然科学各方面的缺陷，很需要一本介绍自然科学各学科的基本知识的书。几十年前，胡明复等曾译介过汤姆孙的《科学大纲》，可惜现在已很难见到了。我们认为，这本《科学家传记百科全书》就可以当成一部“科学大纲”来读。它对于重要的科学原理和技术发明都毫无遗漏地加以叙述，而且深入浅出，绘声绘色，再辅以科学家的活动，仿佛是一部讲解科学知识的动画片。它对于文理科学生和其它方面的工作人员来说，的确是一本增加科学知识的不可多得的读本。

其次，本书完全可以作为一部传纪体科学史来读。以纪传体来修史是我国史学的优秀传统，读者不会对此感到陌生。纪传体史书的一个特点就是“互见”。在某甲科学家的传记中常记录了某乙科学家的活动，在某乙科学家的传记中又常记录了某甲科学家的活动，需要将各篇传记相互补充，才能对某一科学家的活动作出全面的了解。例如在本书中，若不读弗兰斯蒂德的传记就不知道牛顿在处理

“不列颠星表”问题上的专断行为，不读马里尤斯的传记就不知道伽利略在木星卫星命名上的固见。

为了使读者对科学家的活动有完整的了解，我们不厌其详地编制了英汉人名索引，希望读者充分加以利用。

第三，本书还可以看作研究科学社会学的原始调查资料集。科学社会学或称科学学的研究在我国还是一门较新的学科，为了发展这门学科，大量的广泛的调查研究是十分必要的。本书所提供的资料为科学社会学的研究提供了一个可靠的基础。

本书原有两个附录：科学史年表和重要科学著作目录。考虑到现在国内已有好几种科学史年表出版，而且本书保留了全部著述的外文题录，以及考虑到节省篇幅的需要，我们将两个附录略去未译。现在书末的两个附录是我们自编的。原书有一些笔误和印刷错误，经反复查证后我们已加以改正。

本书由刘劲生、张益龙负责组织工作和统稿。梁志达、赖少庆参加了部份总校工作。闫金秀绘制插图。廖树群编制目录和索引。本书的译校工作经年有月，全体同人通力合作，终于使本书得以与我国读者见面。四川省社会科学院科学学与自然辩证法研究所自始至终支持了本书的译校工作，四川辞书出版社在极其困难的情况下坚持出版此书，中国

科学院成都图书馆和昆明工学院外语系也对本书的工作给予了帮助，在本书付梓之日，我们谨向上述单位以及关心此书工作的朋友们致以衷心的感谢。由于本书卷帙浩大，涉及的知识面广、语种多，挂一漏万之处，在所难免，恳请从专家到学生的各界读者不吝赐正是幸。

刘劲生 张益龙

1988年12月10日

● 原 序

本书是介绍从古到今的一些重要科学家、或在科学上作出过重要贡献的人物的传记。

为编辑本书，如何选材颇费周折。通常是确定书中的范围，即应该涉及到哪些知识领域。本书集中了“传统的”纯科学——物理学、化学、生物学、天文学和地球科学。书中也包括医学和数学，同时还选择了一些在工程技术方面作出过重要贡献的人物。有些条目涉及人类学和心理学。少数哲学家也被列入。

我们的意图是编出一本既介绍科学家又介绍科学本身的书，并从这一点出发来进行选材。条目中包括基本的传记材料（出生地点和出生时间、职务，等等），但对于人物的家庭、门第、荣誉地位等不能都加以详述。最大的篇幅用来介绍他们在科学上的主要成就，以及这些成就的实质和重要性。要做到这点，实非易事，特别是对抽象数学或近代理论物理中一些较高深领域的成就，要用比较简单的术语来进行解释，有时简直是不可能的。

最困难的问题也许要算编制条目表。我们力图把那些在理论上作出了重要贡献的人物、或者有过影响的、作出过重大发现的人物都包括进去。令人不好办的是挑选当代的科学家，因为这些科学家许多都还健在。对于这点，我们只好根据科学界授于当代科学家们的各种奖励和荣誉等情况来决定取舍。我们已意识到采用这种方法存在一些弊端（例如，用这种方法无法发现一位无名的、创造了新力学的革命体系而被伯尔尼专利局隐藏起来的物理学家），不过，这样做也有一个好处，即，条目的决定是根据其他科学家的公断而作出的。

应该说，编辑们是运用了他们自己的判断力来选择重要的或有用的题材。有些条目似乎很简短，但之所以选进本书是由于我们认为它们很有意义。我们希望所有的条目都有益于读者，并愿读者同我们一起共享其中的乐趣。

我们对本书编写期间所有的团体和个人所给予的帮助、建议和鼓励表示感谢！特别是劳伦斯·乌尔当协会（Laurence Urdang Associates）的艾伦·艾萨克斯（Alan Isaacs）和文献档案公司的埃莉诺拉·舍南鲍姆（Eleanora Schoenebaum）。

编 者

1981年6月于英格兰艾尔斯伯里

● 凡 例

- 一、本书条目按人物姓氏的英文字母顺序排列；若姓相同，按名的英文字母排列，余类推。
- 二、条目之下译出汉名。西方人物只译姓，中国、日本等东方人物译全名。为避免混淆，同时照顾各专业的习惯用法，同名不一定同译。
- 三、本书目录按汉名笔划排列，笔划相同的，按起笔笔形排列，次序是一丨ノ、一。
- 四、正文中的人名按原书翻译，即有姓译姓，有名译名，姓名之后一律附注原文，以供读者参阅书末英汉人名索引检索。
- 五、外国地名根据中国地名委员会审定的《世界地名录》译出。该书未收的地名，根据通用的译名表译出并附注原文。
- 六、专业名词根据科学出版社出版的各种英汉专业词汇译出，凡上述各书未收录的罕见专业词汇附注原文。
- 七、专著和论文，原文是英文的，一律附注原文和出版年代。原文是非英文的，先附注原文，后附注英文译文，再附注原文出版年代。

-
- 八、书末附录的英汉人名索引，包括本书中出现的全部科学家，该索引一般只列出英文姓，若姓相同时则列出全名。姓后面是该科学家在本书中出现的页码，黑体字是该科学家的传记条目页码。
 - 九、书末附录的英俄汉人名对照表，包括本书中出现的全部俄国和前苏联科学家，该对照表中英文和俄文列出全名，汉文只列出姓。其中有几位科学家的姓名译音不能一一对应是因为他们具有双重国籍。

● 目 录

译 序	(3)
原 序	(7)
凡 例	(9)
条目表	(1)
正 文	(1)
附录一 英汉人名索引	(1053)
附录二 英俄汉人名对照表	(1128)

条 目 表

一 画

一行 492

二 画

丁达耳 959

丁肇中 946

三 画

【一】

于尔班 960

大阿尔伯图斯 12

万格 984

【二】

门罗第一 682

门罗第二 684

门泽尔 657

门哥利 657

门捷列夫 655

【三】

马丁 638

马什 637

马古利斯 635

马可尼 633

马尔皮吉 630

马尔科夫 636

马尔萨斯 630

马让迪 628

马吕斯	631
马伊勒	692
马许	637
马里尤斯	636
马里尼亞克	635
马利肯	695
马凯	627
马修斯	640
马格拉夫	634
马莱	629
马略特	636
马维尔	638
马斯克莱恩	639
马斯普拉特	697
马森布罗克	698
马奥默德	628
马瑟	639
马雷	634
马赫	623
马赛厄斯	640

四 画

【一】

丰克 352

开耳芬 520

开普勒 522

夫琅和费 342

韦尔奇 1002

韦尔斯	1003	戈尔德斯泰因	389
韦尔登	1003	戈达德	383
韦尼克	1006	戈佩特-迈耶	385
韦达	974	戈萨奇	394
韦伯, E. H.	996	戈盖斯	393
韦伯, W. E.	996	戈德伯格	387
韦勒	1003	戈德哈伯	388
韦塞尔	1000	戈德施密特	388
木村资生	527	戈德温	385
尤尔	961	瓦尔代尔-哈茨	987
尤因, J. A.	301	瓦尔堡	991
尤因, W. M.	301	瓦尔登	986
尤因斯	302	瓦因	975
尤里	961	瓦伦纽斯	970
厄兰格	294	瓦克斯曼	985
厄缶	291	瓦里斯	990
厄伦迈耶	294	瓦利斯内里	963
厄德朗	275	瓦拉赫	970
比尔	71	瓦罗里	970
比尔比	72	瓦格纳-尧雷格	985
比尔罗特	93	瓦特	995
比里当	148	瓦维诺夫	971
比沙	92	【】	
比耶克内斯, J. A. B.	96	贝内特	77
比耶克内斯, V. F. K.	96	贝内登	77
比耶鲁姆	97	贝文	91
比拉	92	贝古耶·德尚古都	72
比特纳	95	贝尔	50
比菲	92	贝尔, A. G.	73
比奥	93	贝尔, C.	74
比德尔	87	贝尔, J.	75
切连科夫	178	贝尔纳	82
切萨尔皮诺	169	贝尔斯坦	73
戈丹	392	贝尔福	54
戈尔	393	贝尔德, J. L.	53
戈尔德	386	贝尔德, S. F.	53
戈尔德施米特	388	贝立果	750

贝吉乌斯	81	内隆	718
贝西默	89	内森斯	701
贝多莱	86	冈伯格	390
贝克韦尔	53	【'】	
贝克兰	50	牛顿	707
贝克兰	143	牛顿, A.	706
贝克勒尔	70	丹尼尔斯	220
贝克曼	69	丹聂尔	220
贝里曼	81	丹顿	215
贝里斯特伦	82	丹斯加德	220
贝利	52	乌卢伯格	960
贝利	52	乌伦伯克	960
贝利斯	67	【、】	
贝纳舍拉夫	76	文	967
贝林	72	文策尔	1004
贝林格	82	文德林	1004
贝奇	48	【—】	
贝凯西	73	巴丁	58
贝茨, H. W.	65	巴门尼德	741
贝茨, L. F.	65	巴比内	47
贝泰罗	86	巴贝奇	45
贝格龙	80	巴布科克, H. D.	46
贝格尔	80	巴布科克, H. W.	46
贝格曼	81	巴布科克, S. M.	47
贝都斯	70	巴尔蒂莫	55
贝特	91	巴耳末	54
贝特森	66	巴托林	62
贝勒	52	巴克拉	59
贝隆	75	巴克罗夫特	57
贝斯特	90	巴克豪森	59
贝歇尔	69	巴甫洛夫	746
贝塞耳	89	巴纳德, C. N.	60
内夫	704	巴纳德, E. E.	60
内史密斯	701	巴纳德, J. E.	61
内尔	703	巴林杰	61
内格利	699	巴杰	58
内曼	763	巴拉	54

巴拉赛尔苏斯	738
巴罗	62
巴波	48
巴索夫	64
巴顿	63
巴特利特, N.	63
巴特利特, P. D.	63
巴斯	64
巴斯卡	742
巴斯德	742
巴腊尼	57
巴德	44
巴德	143
邓宁	268
孔特	549

五 画

【一】

艾贝尔, F. A.	2
艾贝尔, J. J.	2
艾贝尔森	4
艾尔顿	43
艾尔宾纳斯	12
艾弗里	40
艾因特霍芬	284
艾伦	15
艾米利亚尼	289
艾克曼	279
艾克斯	11
艾里	10
艾利希	278
艾希勒	278
艾林	303
艾根	279
艾特肯	11
艾勒哈精	14
艾萨克斯	495

艾德	302
艾德里安	8
甘布尔	361
甘恩	354
古尔斯特兰德	406
古尔德	395
古特瓦	202
古德	390
古德贝格	405
古德里克	392
古德里奇	392
古德帕斯丘	391
古德斯米特	394
古滕堡	406
本生	145
本多光太郎	469
本沁	77
本泽尔	78
本茨	78
左世谋斯	1048
布丰	144
布龙尼亞	135
布卢姆贝根	101
布卢姆伯格	102
布尔	112
布尔巴基	118
布尔哈弗	103
布伦	145
布伦纳	131
布伦纳	141
布伦斯	130
布伦斯泰兹	137
布伦赫斯	141
布兰	100
布兰贝尔	128
布兰特	129
布兰德	129

布劳	99	布鲁诺	142
布劳威尔, D.	138	布鲁斯	141
布劳威尔, L. E. J.	138	布赖特	131
布劳格	113	布赖特	134
布劳恩	130	布雷顿	99
布里奇曼	133	布雷特	131
布里格斯	133	布雷德	128
布拉科罗	124	布歇·德·彼尔特	117
布拉格, W. H.	125	布儒斯特	132
布拉格, W. L.	125	龙格	834
布拉顿	130	平卡斯	764
布拉谢	123	【 I 】	
布拉德	144	北里柴三郎	530
布拉德利	124	卡门	509
布拉默	128	卡瓦列里	165
布罗卡	134	卡瓦利-斯福尔扎	166
布罗迪, B. B.	135	卡文迪什	166
布罗迪, B. C.	134	卡皮查	512
布罗姆	137	卡尔文	153
布洛赫, F.	100	卡尔达诺	158
布洛赫, K. E.	101	卡尔纳普	159
布莱克	97	卡尔佩皮尔	208
布莱克特	97	卡尔唐	161
布莱克曼	98	卡尼亞尔·德拉图尔	152
布莱克斯利	99	卡弗	162
布特列洛夫	150	卡西尼	164
布特南特	150	卡西米尔	163
布朗, H. C.	139	卡芳社	167
布朗, R.	139	卡里帕斯	153
布朗, R. H.	140	卡耶泰	152
布朗克	136	卡林尼卡斯	153
布朗-塞夸	140	卡林顿	161
布桑戈	118	卡罗	160
布勒托诺	132	卡罗泽斯	160
布盖	117	卡胡尔	152
布隆克尔	137	卡茨	513
布鲁门巴赫	102	卡特赖特	162